

# VERTIKALE BEARBEITUNGSZENTREN

# ZPS MCV1680i / 2080i

Das Vertikal-Bearbeitungszentrum stellt eine innovative Bauart des vertikalen Fräszentrums mit modern ausgeführter, zweckmäßiger, stabiler Abdeckung dar. Die Maschine besteht aus zwei feststehenden Abgüssen aus Grundgestell und festgemachtem Ständer. Auf dem Ständer sind lineare Führungen bestigt, auf den sich der Spindelstock bewegt. Der Arbeitstisch bewegt sich in der Längsrichtung (X-Achse) auf dem Kreuzsupport. Der Kreuzsupport bewegt sich auf dem Grundgestell in der Querrichtung (Y-Achse). Alle Führungen bestehen aus linearen Führungen mir Rolleneinheiten.

Die Abmessungen und Anbringung der linearen Führungen erlauben nicht nur hohe Belastung bei Einhaltung der hohen Maßgenaugkeit und Werkstückoberflächengüte, sondern sie garantieren auch hohe Lebensdauer der Maschine. Die innovative Version hat gegenüber der bislang hergestellten Maschine u.a. höhere Spindelleistung, größere Verfahrwege in den Achsen, größeren Arbeitstisch und schnelleren Werkzeugwechselvorgang. Die Skelettbauweise der Maschine ermöglicht ihre hohe Belastung, so wie man es von dem dargestellten Leistungsdiagramm entnehmen kann. Die Maschinen sind ebenfalls in FSW-Verfahren beliebt, wo eine sehr hohe Andruckkraft in der Z-Achse verlangt wird.

Die Spannfläche des Tisches ist mit T-Nuten versehen, bei der mittleren handelt es sich um Kalibriernut. Die Maschine kann mit einem automatischen Palettenwechsler ausgestattet werden. Bei Abmessung der Position in allen Achsen handelt es sich um System der direkten linearen optoelektrischen absoluten Abmesseinheiten. Die Maschine ist mit dem Späneförderer mit Möglichkeit von Ausrichtung der Späneabfuhr rechts oder links von der Maschine ausgestattet.

## TECHNOLOGISCHE MÖGLICHKEITEN DER MASCHINE

Das Bearbeitungszentrum ist mit drei zueinander senkrechten, kontinuierlich gesteuerten Achsen ausgestattet, welche die Operationen Fräsen, Bohren, Reiben und Senken ermöglichen und weiterhin auch Gewindeschneiden in Werkstücken aus Stahl, Stahlguss, Guss und Leicht- und Farbmetalllegierungen.





## AUTOMATISCHES WERKZEUGMAGAZIN ISO 50 / CAT50 / BT50 / HSK A100

Anzahl der Werkzeuge (Option)  Max. Werkzeugdurchmesser  Max. Werkzeugdurchmesser mit Werkzeugplatz-Auslassen  Max. Werkzeuglänge  Max. Werkzeuggewicht  Max. Gewicht sämtlicher Werkzeuge (Option)  Werkzeugwechselzeit - linkes Werkzeugmagazin  Werkzeugwechselzeit - rechtes Werkzeugmagazin	110 mm 210 mm 350 mm 20 kg 0 kg (480 kg) 3,5 s
--	---

## **AUTOMATISCHER PALETTENWECHSLER**

Palettenwechselzeit (*laut technologischer Anwendung)		30	) s*
Abstand Spindelstirn zu Palette	50-	770	mm
Verfahrweg in der Z-Achse		720	mm

#### PALETTE

Arbeitsfläche MCV1680i/MCV2080i 1 800 x 780 / 2 20	0 x 780 mm
Anzahl der T-Nuten x Breite	5 x 18 mm
Mittlere Nut Abmessungen	18 H6 mm
Durchmesser des Zentrierloches	30 H6 mm
Mittelabstand der Nuten	160 mm
Maximale Belastung	1 500 kg

Möglichkeit von Anschluss der 4. Achse (Rundtisch) in den automatischen Palettenwechsel (Option).

## AUTOMATISCHES WERKZEUGMAGAZIN ISO 40 / CAT 40 / BT40 / HSK A63

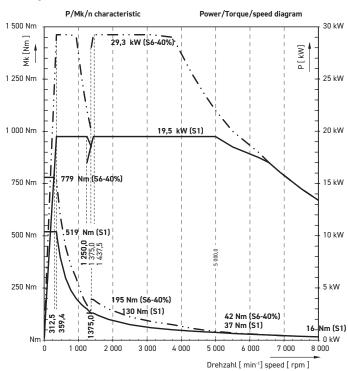
Anzahl der Werkzeuge (Option)	30 (60)
Max. Werkzeugdurchmesser	
Max. Werkzeugdurchmesser mit Werkzeugplatz-Auslassen	160 mm
Max. Werkzeuglänge	400 mm
Max. Werkzeuggewicht	8 kg
Max. Gewicht sämtlicher Werkzeuge (Option) 150 kg	a (300 ka)
Max. Devicin Samueller Werkzeage (Option)	9 (0009)
Werkzeugwechselzeit - linkes Werkzeugmagazin	





#### LEISTUNG UND DREHMOMENT AN DER SPINDEL

#### Umlaufgetriebe ISO 50





### **SPINDELEINHEITEN**

Umlaufgetriebe			
ISO 40, HSK-A80	10 000 rpm	22,5 / 31,5 kW	244 / 342 Nm
ISO 50	8 000 rpm	19,5 / 29,3 kW	519 / 779 Nm
ISO 50	8 000 rpm	29, 0 / 43,5 kW	428 / 657 Nm
HSK-100	8 000 rpm	19,5 / 29,3 kW	519 / 779 Nm
ISO 50	3 500 rpm	19,5 / 29,3 kW	893 / 1339 Nm
Riementrieb			
ISO 40	12 000 rpm	19,5 / 29,3 kW	95 / 143 Nm
Elektrospindel			
ISO 40	15 000 rpm	25,0 / 31,0 kW	160 / 200 Nm
HSK-A63	18 000 rpm	25,0 / 31,0 kW	160 / 200 Nm
HSK-100	14 000 rpm	25,0 / 37,0 kW	160 / 236 Nm

weitere Varianten auf Anfrage



**ECO FRIENDLY** 

Die Maschinen können mit 1-2-achsigem CNC-Rundtisch nachgerüstet werden.

Die Maschinenabdeckung verhindert das Ausströmen der Kühlflüssigkeit, der Schmiermittel und Bearbeitungsabgase außerhalb des Arbeitsraumes und minimalisiert die negativen Einflüsse auf die Umwelt.

Der Maschinenbau entspricht den Anforderungen der Richtlinie des Rates 2006/42/EC und erfüllt Anforderungen sämtlicher Sicherheitsnormen auf die CE-Kennzeichnung. Die Schmierung der beweglichen und rotierenden Maschinenteile (Linearachsen, Elektrospindel) wird durch die Anwendung der automatischen Fettschmierung gewährleistet und es kommt auch zu keiner Verunreiniqung der Schneidflüssigkeit und der Maschinenteile selbst.

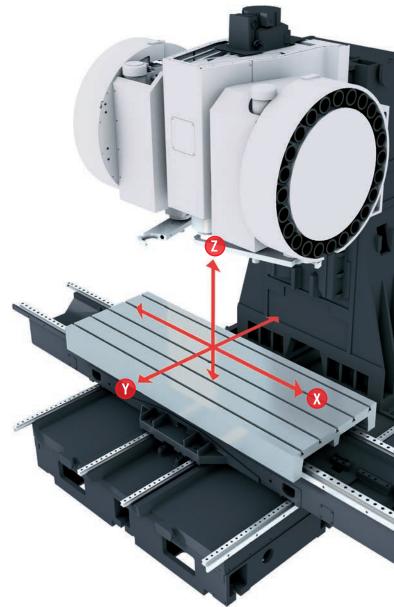


AIRCRAFT



### KINEMATIK DER MASCHINE

Die Arbeitsbewegungen des Spindelstocks, Kreuzsupportes und Arbeitstisches (Längssupportes) werden von den Wechselstrommotoren mit Digitalsteuerung über die Kugelumlaufspindeln mit vorgespannten Kugelumlafmuttern abgeleitet.



# **TECHNISCHE PARAMETER**

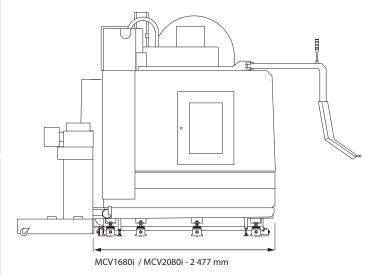
Verfahrwege ohne den APW X-Achse (Arbeitstisch) Y-Achse (Kreuzsupport) Z-AchseZ (Spindelstock) Abstand Spindelstirn zu Tisch	840 mm 840 mm 110 – 950 mm 30 m/min	840 mm 840 mm 110 - 950 mm
Y-Achse (Kreuzsupport) Z-AchseZ (Spindelstock) Abstand Spindelstirn zu Tisch	840 mm 840 mm 110 – 950 mm 30 m/min	840 mm 840 mm 110 - 950 mm
Z-AchseZ (Spindelstock) Abstand Spindelstirn zu Tisch	840 mm 110 - 950 mm 30 m/min	840 mm 110 – 950 mm
Abstand Spindelstirn zu Tisch	110 - 950 mm 30 m/min	110 – 950 mm
	30 m/min	
		30 m/min
Maximaler Arbeitsvorschub	30 m/min	,
Eilgang		30 m/min
Beschleunigung	3,5 m/s <sup>2</sup>	3,5 m/s <sup>2</sup>
Tisch		
Arbeitsfläche	1 800 × 780 mm	2 200 × 780 mm
Anzahl der T-Nuten × Breite × Teilung 5	× 18 mm × 160 mm5	i × 18 mm × 160 mm
Maximale Belastung	2 500 kg	3 000 kg
Arbeitsgenauigkeit (laut ISO 230-2)		
Beiderseitiger Fehler der Positionierung (A) in Achsen X, Y, Z	0,009 mm	0,009 mm
Beiderseit. Wiederholbarkeit v. Einst. d. Pos. (R) in Achs. X, Y, Z		
Abmesssystem in Achsen X, Y, Z	direkt (linea	re absolute Lineale)
Strom - und Luftanschluss		
Netz Nennspannung		
Leistungsaufnahme – je nach dem Motor		
Druckluft	0,6 - 0,8 MPa ·····	0,6 - 0,8 MPa
•		nge / Maximaldruck)
Pumpe der Werkzeugaußenkühlung		
Pumpe von Abspülung der ausziehbaren Abdeckungen		
Pumpe von Abspülung des Arbeitsraumes		
Pumpe von Kühlung des Werkzeuges durch die Spindelachse		
mit dem Durchflussfilter		
Pumpe von Kühlung des Werkzeuges durch die Spindelachse		30 l.min <sup>-1</sup>
auf der Filtrierstation		
Pumpe von Kühlung des Werkzeuges durch die Spindelachse		
auf der Filtrierstation / wählbare Drücke		7 MPa
Ergänzungsangaben		
Grundriss der Maschine ohne den Förderer		
Maximale Arbeitshöhe der Maschine		
Maschine Gewicht	•	•
Höhe mit dem Werkzeugmagazin 30 Werkzeugplätze		
Höhe mit dem Werkzeugmagazin 24 Werkzeugplätze		
Steursystem	Heidenhai	in, Sinumerik, Fanuc

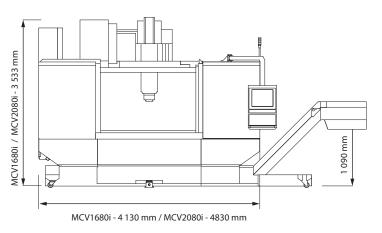
#### **STANDARDAUSSTATTUNG**

- Digitalantriebe
- · Lineare optoelektrische absolute Lineale
- Automatisches Zentral-Schmiersystem
- Werkzeugmagazin mit wechselbarem Arm
- Automatisches Abblasen des Werkzeughalters
- · Kühlaggregat mit System der Werkzeugkühlung
- · Abspülung der ausziehbaren Abdeckungen
- Elektronischer Ausgleich der Wärmeausdehnungen
- Späneförderer
- 3-farbige Anzeige des Maschinenzustandes

#### **AUSSTATTUNG AUF KUNDENWUNSCH**

- Werkzeugaufnahme ISO 40, ISO 50 (Big-Plus), HSK-A63, HSK-A80, HSK-A100, CAT 40, BT 40, CAT 50, BT 50
- Zweites Trommelmagazin mit Kapazität 24 Werkzeuge (ISO 50, HSK-A100) oder 30 Werkzeuge ISO 40, HSK-A63)
- Kühlung des Werkzeuges durch die Spindelachse mit der Flüssigkeit einsl.
   Aggregates mit der Filtrierstation
- · Kühlung des Werkzeuges durch die Spindelachse mit der Luft
- · Kühlung des Werkzeuges mit Ölnebel
- Rundtisch 4. und 5. gesteuerte Achse
- Messtaster zur Überwachung der Werkstückabmessungen
- · Messtaster zur Überwachung der Werkzeugabmessungen
- Automatischer Palettenwechsler, Palettenabmessungen stimmen mit der Arbeitsfläche überein
- Abspülung des Arbeitsraumes
- Manuelle Abspülung
- · Zentrifugaler Abscheider des Emulsionsaerosols aus dem Arbeitsraum
- · Sammler des Öles von dem Kühlflüssigkeitsspiegel
- · Rotierendes Sichtfenster
- Zusätzliche Spindel bis 50 000 min-1
- Hydraulik- oder Pneumatikzufuhr auf den Arbeitstisch der Maschine
- Ferndiagnostik
- Vibrodiagnostik
- · Hibernation der Maschine





Beschreibungen der Abbildungen und numerische Angaben, die von allerletzter Ausführung der Maschine abweichen können, vorbehalten! 8/2024

